

REGOLAMENT TA' IMPLEMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2015/2067

tas-17 ta' Novembru 2015

li jistabbilixxi, skont ir-Regolament (UE) Nru 517/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ir-rekwiżiti minimi u l-kundizzjonijiet ghall-gharfien reciproku għaċ-ċertifikazzjoni ta' persuni fizċi f'dak li għandu x'jaqsam ma' tagħmir ta' sistemi stazzjonarji ta' refrigerazzjoni, ta' kondizzjonament tal-arja u ta' pompi tas-shana, kif ukoll ma' unitajiet ta' refrigerazzjoni ta' trakkijiet u trejlars refrigerati, li fihom gassijiet fluworurati b'effett ta' serra, u għaċ-ċertifikazzjoni ta' kumpaniji f'dak li għandu x'jaqsam ma' tagħmir ta' sistemi stazzjonarji ta' refrigerazzjoni, ta' kondizzjonament tal-arja u ta' pompi tas-shana, li fihom gassijiet fluworurati b'effett ta' serra

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 517/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 dwar gassijiet fluworurati b'effett ta' serra u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 842/2006 (¹), u b'mod partikolari l-Artikolu 10(12) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) Nru 517/2014 jinkludi obbligi dwar iċ-ċertifikazzjoni ta' kumpaniji u ta' persuni fizċi. B'kuntrast mar-Regolament (KE) Nru 842/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (²), it-tagħmir kopert jinkludi wkoll, b'rabta maċ-ċertifikazzjoni ta' persuni fizċi, unitajiet ta' refrigerazzjoni ta' trakkijiet u trejlars refrigerati. Ir-Regolament (UE) Nru 517/2014 jinkludi wkoll rekwiżiti rigward il-kontenut ta' programmi ta' ċertifikazzjoni, li fihom informazzjoni dwar it-teknoloġiji rilevanti li għandhom jissostitwixxu jew inaqqsu l-użu tal-gassijiet fluworurati b'effett ta' serra u dwar l-użu sigur ta' dawn it-teknoloġiji.
- (2) Għalhekk, ghall-finijiet tal-applikazzjoni tal-Artikolu 10 tar-Regolament (UE) Nru 517/2014, jenħtieg li jiġu aggornati r-rekwiżiti minimi fir-rigward tal-kamp ta' applikazzjoni tal-aktivitajiet, tal-ħiliet u tal-ħarfien li għandhom jiġi koperti, b'tali mod li jiġi spċifikati l-modalitajiet taċ-ċertifikazzjoni u l-kondizzjonijiet għar-rikonoxximent reciproku.
- (3) Sabiex jitqiesu l-iskemi ta' kwalifika u ta' ċertifikazzjoni eżistenti, b'mod partikolari dawk li gew adottati fuq il-baži tar-Regolament (KE) Nru 842/2006, li sadanittant ġie mħassar, u r-rekwiżiti stabbiliti fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 303/2008 (³), dawk ir-rekwiżiti għandhom jiġi inkorporati f'dan ir-Regolament sa fejn ikun possibbi.
- (4) Għalhekk, ir-Regolament (KE) Nru 303/2008 għandu jithassar.
- (5) Sabiex l-Istati Membri jkollhom żmien biżżejjed biex jadattaw il-programmi tagħhom ta' ċertifikazzjoni għal persuni fizċi b'mod li dawn ikopru aktivitajiet relatati ma' unitajiet ta' refrigerazzjoni ta' trakkijiet u trejlars refrigerati, huwa xieraq li r-rekwiżiti għal pussess ta' ċertifikat skont dan ir-Regolament japplika mill-1 ta' Lulju 2017 fir-rigward ta' aktivitajiet relatati ma' unitajiet ta' refrigerazzjoni ta' trakkijiet u trejlars refrigerati.
- (6) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat stabbilit bl-Artikolu 24 tar-Regolament (UE) Nru 517/2014,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Suġġett

Dan ir-Regolament jistabbilixxi r-rekwiżiti minimi għaċ-ċertifikazzjoni ta' persuni fizċi li jwettqu l-aktivitajiet imsemmija fl-Artikolu 2(1) b'rabta ma' unitajiet ta' refrigerazzjoni ta' trakkijiet u trejlars refrigerati, tagħmir ta' sistemi stazzjonarji

(¹) ĠUL 150, 20.5.2014, p. 195.

(²) Ir-Regolament (KE) Nru 842/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 2006 dwar ġerti gassijiet serra flworinati (GħUL 161, 14.6.2006, p. 1).

(³) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 303/2008 tat-2 ta' April 2008 li jistabbilixxi, skont Regolament (KE) Nru 842/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, rekwiżiti minimi u l-kundizzjonijiet għar-rikonoxximent reciproku għaċ-ċertifikazzjoni ta' kumpaniji u persunal fir-rigward ta' tagħmir fiss ta' refrigerazzjoni, arja kundizzjonata u pompi tas-shana li fih ġerti gassijiet serra flworinati (GħUL 92, 3.4.2008, p. 3).

ta' refrigerazzjoni, ta' kondizzjonament tal-arja u ta' pompi tas-shana li fihom gassijiet fluworurati b'effett ta' serra, u għaż-ċertifikazzjoni ta' kumpaniji li jwettqu l-attivitajiet imsemmija fl-Artikolu 2(2) b'rabta ma' tagħmir stazzjonarju ta' refrigerazzjoni, ta' kondizzjonament tal-arja u ta' pompi tas-shana li fihom gassijiet fluworurati b'effett ta' serra, kif ukoll il-kundizzjonijiet għar-rikonoxximent reciproku ta' ġertifikati mahrūga skont dawn ir-rekwiżiti.

Artikolu 2

Kamp ta' applikazzjoni

1. Dan ir-Regolament japplika għal persuni fiziċċi li jwettqu l-attivitajiet li ġejjin:

- (a) kontrolli relatati mat-tnixxija minn tagħmir li jkun fihi gassijiet fluworurati b'effett ta' serra fi kwantitat tiegħi ta' 5 tunnellati ta' ekwivalenti għas-CO₂ jew aktar u li ma jkunux jinsabu f'materjali f'ghamla ta' raghwa, sakemm it-tagħmir ma jiġix issigillat b'mod ermetiku, jigi ttikkett bhala tali u jkun fihi gassijiet fluworurati b'effett ta' serra fi kwantitat tiegħi ta' inqas minn 10 tunnellati ta' ekwivalenti għas-CO₂;
- (b) irkupru;
- (c) stallazzjonijiet;
- (d) tiswijjet, manutenzjoni jew servisjar;
- (e) diżattivazzjoni.

2. Għandu japplika wkoll għal kumpaniji li jwettqu l-attivitajiet li ġejjin fdak li għandu x'jaqsam ma' tagħmir stazzjonarju ta' refrigerazzjoni, ta' kondizzjonament tal-arja u ta' pompi tas-shana għal partijiet oħra:

- (a) stallazzjonijiet;
- (b) tiswijjet, manutenzjoni jew servisjar;
- (c) diżattivazzjoni.

3. Dan ir-Regolament ma għandu japplika ghall-ebda attivitajiet ta' manifattura jew ta' tiswija li jsiru fuq it-tagħmir imsemmi fl-Artikolu 1 fuq il-proprietà tal-manifattur.

Artikolu 3

Ċertifikazzjoni ta' persuni fiziċċi

1. Persuni fiziċċi li jwettqu l-attivitajiet li għalihom issir referenza fl-Artikolu 2(1) għandu jkollhom ġertifikat kif imsemmi fl-Artikolu 4 għall-kategorija korrispondenti kif stipulat fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu.

2. Ĝertifikati li juru li d-detentur jissoddisa r-rekwiziti biex iwettaq waħda jew aktar mill-attivitajiet li għalihom issir referenza fl-Artikolu 2(1) għandhom jingħataw għall-kategorija li ġejjin ta' persuni fiziċċi:

- (a) Persuni li għandhom ġertifikat tal-kategorija I jistgħu jwettqu l-attivitajiet kollha stipulati fl-Artikolu 2(1);
- (b) Persuni li għandhom ġertifikat tal-kategorija II jistgħu jwettqu l-attivitajiet stipulati fil-punt (a) tal-Artikolu 2(1), bil-kundizzjoni li dawn ma jinvolvux li wieħed jiżgħiwa ċ-ċirkuwitu ta' refrigerazzjoni li fihi ikun hemm gassijiet fluworurati b'effett ta' serra. Persuni li għandhom ġertifikat tal-kategorija II jistgħu jwettqu l-attivitajiet imsemmija fil-punti (b), (c), (d) u (e) tal-Artikolu 2(1) b'rabta mat-tagħmir imsemmi fl-Artikolu 1 u li fihi jinsabu inqas minn 3 kilogrammi ta' gassijiet fluworurati b'effett ta' serra jew, fil-każ ta' sistemi ssigillati b'mod ermetiku u li huma mmarkati bhala tali, li jkun fihom inqas minn 6 kilogrammi ta' gassijiet fluworurati b'effett ta' serra;
- (c) Persuni li għandhom ġertifikat tal-kategorija III jistgħu jwettqu l-attività stipulata fil-punt (b) tal-Artikolu 2(1) b'rabta mat-tagħmir imsemmi fl-Artikolu 1 u li fihi jinsabu inqas minn 3 kilogrammi ta' gassijiet fluworurati b'effett ta' serra jew, fil-każ ta' sistemi ssigillati b'mod ermetiku u li huma mmarkati bhala tali, li jkun fihom inqas minn 6 kilogrammi ta' gassijiet fluworurati b'effett ta' serra;
- (d) Persuni li għandhom ġertifikat tal-kategorija IV jistgħu jwettqu l-attività stipulata fil-punt (a) tal-Artikolu 2(1), bil-kundizzjoni li dawn ma jinvolvux li wieħed jiżgħiwa ċ-ċirkuwitu ta' refrigerazzjoni li fihi ikun hemm gassijiet fluworurati b'effett ta' serra.

3. Il-paragrafu 1 ma jaapplikax għal persuni fiziċi li jwettqu l-attivitajiet li ġejjin:

- (a) ibbrejżajar, issaldjar jew iwveljdar ta' partijiet minn sistema jew biċċa minn tagħmir fil-kuntest ta' wahda mill-attivitajiet li għalihom issir referenza fl-Artikolu 2(1), li għandhom il-kwalifika mehtiega skont il-leġiżlazzjoni nazzjonali sabiex iwtiqu tali attivitajiet, bil-kundizzjoni li dawn l-attivitajiet isiru taht is-superviżjoni ta' persuna li għandha certifikat li jkɔpri l-attività rilevanti u li hija responsabbi b'mod shih għat-twettiq tal-attività b'mod korrett;
- (b) l-irkupru ta' gassijiet fluworurati b'effett ta' serra minn tagħmir kopert mid-Direttiva 2012/19/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (l') b'ċargħ ta' gassijiet fluworurati b'effett ta' serra ta' inqas minn 3 kilogrammi u ta' inqas minn 5 tunnellati ta' ekwivalenti għas-SO₂, f'postijiet koperti minn permess skont Artikolu 9(1) u l-Artikolu (2) ta' dik id-Direttiva, bil-kundizzjoni li dawk il-persuni fiziċi jkunu impiegati tal-kumpanija li jkollha l-permess u li dawn ikunu lestew kors ta' taħriġ dwar il-hiliet u l-gharfiem minimi li jikkorrispondu ghall-kategorija III kif stipulat fl-Anness I ta' dan ir-Regolament, u li għaliex tkun tista' tintwera attestazzjoni ta' kompetenza mahruġa mid-detentur tal-permess.

4. Persuni fiziċi li jwettqu waħda mill-attivitajiet imsemmija fl-Artikolu 2(1) ma għandhomx ikunu sogħetti għar-rekiż stabbilit fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, sakemm dawn jissodisfaw il-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (a) ikunu qed isegwu kors ta' taħriġ bl-ġħan li jiksbu certifikat li jkɔpri l-attività rilevanti u
- (b) iwtiqu l-attività taħt is-superviżjoni ta' persuna li għandha certifikat li jkɔpri l-attività u li hija responsabbi b'mod shih għat-twettiq tal-attività b'mod korrett;

Id-deroga stipulata fl-ewwel subparagrafu għandha tapplika tul il-perjodi li fihom jitwettqu l-attivitajiet imsemmija fl-Artikolu 2(1), u li b'kollo ma għandhomx jaqbżu l-24 xahar.

Artikolu 4

Ċertifikazzjoni għal persuni fiziċi

1. Korp ta' certifikazzjoni kif imsemmi fl-Artikolu 7 għandu joħroġ certifikat lill-persuni fiziċi li jkunu għaddew minn eżami tat-teorja u prattiku organizzat minn korp ta' valutazzjoni kif imsemmi fl-Artikolu 8, li jkɔpri l-hiliet u l-gharfiem minimi msemmija fl-Anness I, ghall-kategorija kkonċernata.

2. Iċ-ċertifikat għandu jkun fih tal-anqas dan li ġej:

- (a) isem il-korp taċ-ċertifikazzjoni, l-isem shih tad-detentur, in-numru taċ-ċertifikat, u d-data tal-iskadenza, jekk ikun il-każ;
- (b) il-kategorija taċ-ċertifikazzjoni tal-persuni fiziċi kif spċifikat fl-Artikolu 3(2) u l-attivitajiet assoċjati li d-detentur huwa intitolat li jwettaq, flimkien ma' spċifikazzjoni tat-tip ta' tagħmir ikkonċernat, jekk ikun il-każ;
- (c) id-data tal-ħruġ u l-firma tal-emittent.

3. Meta sistema eżistenti ta' certifikazzjoni bbażata fuq eżami tkopri l-hiliet u t-tagħrif minimi msemmija fl-Anness I għal kategorija partikolari u tissodisa r-rekiżi tal-Artikoli 7 u 8, iżda l-attestazzjoni relatata ma tkunx tinkludi l-elementi stipulati fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, il-korp taċ-ċertifikazzjoni msemmi fl-Artikolu 7 jista' joħroġ certifikat lid-detentur ta' din il-kwalifika ghall-kategorija korrispondenti mingħajr ma dan tal-ahhar ikollu għalfejn jerġa' jagħmel l-eżami.

4. Fejn sistema eżistenti ta' certifikazzjoni bbażata fuq eżami għal persuni fiziċi li jwettqu attività wahda jew aktar stipulati fl-Artikolu 2(1) b'rabta ma' unitajiet ta' refriżerazzjoni ta' trakkijiet u trejlers refriżerati tissodisa r-rekiżi tal-Artikoli 7 u 8 u tkopri, b'mod parżjali, il-hiliet minimi ta' kategorija partikolari skont kif imsemmi fl-Anness I, il-korp taċ-ċertifikazzjoni jistgħu johorġu certifikat ghall-kategorija korrispondenti bil-kundizzjoni li l-applikant jgħaddi minn eżami supplementari tal-hiliet u tal-gharfiem mhux koperti miċ-ċertifikazzjoni eżistenti minn korp ta' valutazzjoni li għaliex issir referenza fl-Artikolu 8.

(l) Id-Direttiva 2012/19/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Lulju 2012 dwar skart ta' tagħmir elettriku u elettroniku (WEEE), (GUL 197, 24.7.2012, p. 38).

Artikolu 5**Ċertifikazzjoni ta' kumpaniji**

Kumpaniji li ssir referenza għalihom fl-Artikolu 2(2) għandu jkollhom ġertifikat kif imsemmi fl-Artikolu 6.

Artikolu 6**Ċertifikati tal-kumpaniji**

1. Korp ta' ġertifikazzjoni kif imsemmi fl-Artikolu 7 għandu johrog ġertifikat lil kumpanija għal waħda jew aktar mill-attivitajiet li ssir referenza għalihom fl-Artikolu 2(2), bil-kundizzjoni li l-kumpanija tissodisfa r-rekwiziti li ġejjin:
 - (a) li tempjega persuni fiziċi li huma ġertifikati b'konformità mal-Artikolu 3, għall-attivitajiet li jehtiegu ġertifikazzjoni, f'għadd suffiċjenti li jkopri l-volum mistenni ta' attivitajiet;
 - (b) li tkun kapaċi turi li l-persuni fiziċi li jkunu qed iwettqu l-attivitajiet li għalihom hija meħtieġa ċ-ċertifikazzjoni jkollhom għad-dispożizzjoni tagħhom l-ghodod u l-proċeduri meħtieġa.
2. Iċ-ċertifikat għandu jkun fiċċi tal-anqas dan li ġej:
- (a) isem il-korp taċ-ċertifikazzjoni, l-isem shiħ tad-detentur, in-numru taċ-ċertifikat, u d-data tal-iskadenza, jekk ikun il-każ;
- (b) l-attivitajiet li d-detentur taċ-ċertifikat hu intitolat li jwettaq, kif ukoll spċifikazzjoni tad-daqs massimu taċ-ċārg, espress f'kilogrammi, tat-tagħmir ikkonċernat;
- (c) id-data tal-hruġ u l-firma tal-emittent.

Artikolu 7**Korp taċ-ċertifikazzjoni**

1. Il-ligġijiet nazzjonali jew l-awtorità kompetenti ta' Stat Membru jew entitajiet oħrajin li għandhom id-dritt jagħmlu dan għandhom jaħtru korp taċ-ċertifikazzjoni li jkollu l-permess johrog ġertifikati lil persuni fiziċi jew lil kumpaniji involuti fwaħda jew aktar mill-attivitajiet imsemmija fl-Artikolu 2.

Il-korp taċ-ċertifikazzjoni għandu jkun indipendenti u imparzjali fit-twettiq tal-attivitajiet tiegħi.

2. Il-korp taċ-ċertifikazzjoni għandu jistabbilixxi u jimplimenta proċeduri għall-hruġ, għall-waqfien u għall-irtirar taċ-ċertifikati.

3. Il-korp taċ-ċertifikazzjoni għandu jżomm rekords li jippermettu li jsiru verifikasi tal-istatus ta' persuna jew kumpanija ġertifikata. Ir-rekords għandhom juru li l-process ta' ġertifikazzjoni twettaq b'mod effettiv. Ir-rekords għandhom jinżammu għal perjodu minimu ta' hames snin.

Artikolu 8**Korp ta' evalwazzjoni**

1. Korp ta' evalwazzjoni maħtur mill-awtorità kompetenti ta' Stat Membru jew minn entitajiet oħrajin li għandhom id-dritt jagħmlu dan għandhom jaħħiġ iż-żgħaż-żejt għall-korp taċ-ċertifikazzjoni kif imsemmi fl-Artikolu 7 jista' wkoll jikkwalifika bhala korp ta' evalwazzjoni. Il-korp ta' evalwazzjoni għandu jkun indipendenti u imparzjali fit-twettiq tal-attivitajiet tiegħi.
2. L-eżamijiet għandhom ikunu ppjanati u strutturati b'tali mod li jiġi żgurat li l-hiliet u l-gharfien minimi mniżżla fl-Anness I huma koperti.
3. Il-korp ta' evalwazzjoni għandu jadotta proċeduri ta' rrappurtar u jżomm registri sabiex ikun hemm dokumentazzjoni dwar il-persuna u dwar ir-riżultati globali tal-evalwazzjoni.
4. Il-korp ta' evalwazzjoni għandu jiżgura li l-eżaminaturi li jkunu ntgħażlu għal eżami jkollhom għarfien xieraq tal-metodi u tad-dokumenti rilevanti għall-eżami, kif ukoll kompetenza xierqa fil-qasam li jkun se jiġi eżaminat. Huwa għandu jiżgura wkoll li t-tagħmir, l-ghoddha u l-materjali meħtieġa għall-eżamijiet prattiċi jkunu disponibbli.

Artikolu 9

Notifika

1. Sal-1 ta' Jannar 2017, l-Istati Membri għandhom jgħaddu lill-Kummissjoni l-ismijiet u d-dettalji tal-kuntatt tal-korpi taċ-ċertifikazzjoni għal persuni fiziċi u kumpaniji koperti mill-Artikolu 7, flimkien mat-titoli taċ-ċertifikati għal persuni fiziċi li huma konformi mar-rekwiziti tal-Artikolu 4 u għal kumpaniji li huma konformi mar-rekwiziti tal-Artikolu 6, billi jużaw il-format stabbilit bir-Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2065 (').

2. L-Istati Membri għandhom jaġġornaw in-notifika mibghuta skont il-paragrafu 1 b'informazzjoni rilevanti ġidha, u għandhom jipprezentawha lill-Kummissjoni mingħajr dewmien.

Artikolu 10

Kundizzjonijiet għar-rikonoxximent reciproku

1. Ir-rikonoxximent reciproku ta' ċertifikati mahruġa fi Stati Membri oħra għandu japplika biss għal ċertifikati mahruġa skont l-Artikolu 4 għal persuni fiziċi, u skont l-Artikolu 6 għall-kumpaniji.

2. L-Istati Membri jistgħu jitkolu lil min għandu ċertifikat mahruġ fi Stat Membru iehor biex jipprovd traduzzjoni taċ-ċertifikat b'lingwa uffiċjali oħra tal-Unjoni.

Artikolu 11

Thassir

Ir-Regolament (KE) Nru 303/2008 jithassar.

Referenzi għar-Regolament (KE) Nru 303/2008 imħassar għandhom jinftieħmu bhala referenzi għal dan ir-Regolament u jinqraw skont it-tabella ta' korrelazzjoni fl-Anness II.

Artikolu 12

Dħul fis-seħħ

Dan ir-Regolament jidhol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-publikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Madankollu, l-Artikolu 3(1) għandu japplika mill-1 ta' Lulju 2017 għal persuni fiziċi li jwettqu wahda jew aktar mill-aktivitajiet stipulati fl-Artikolu 2(1) fir-rigward ta' unitajiet ta' refriżerazzjoni ta' trakkijiet u trejlers refriżerati.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-17 ta' Novembru 2015.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

(') Ir-Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2065 tas-17 ta' Novembru 2015 li jistabbilixxi, skont ir-Regolament (UE) Nru 517/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, il-format għan-notifika tal-programmi ta' tahriġ u ċertifikazzjoni tal-Istati Membri (ara l-paġna 14 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali).

ANNESS I

Ir-rekwiżiti minimi f'dak li għandu x'jaqsam mal-hillet u mal-gharfien li għandhom jiġu koperti mill-korpi ta' evalwazzjoni

1. L-eżami għal kull Kategorija msemmija fl-Artikolu 3(2) għandu jkun fih dan li ġej:
 - (a) test tat-teorija b'mistoqsija jew aktar sabiex jiġu eżaminati l-hillet u l-gharfien partikolari, kif indikat b'(T) fil-kolonna tal-Kategorija;
 - (b) test prattiku fejn l-applikant għandu jwettaq il-kompli korrispondenti bil-materjal, bl-ghodod u bit-tagħmir rilevanti, kif indikat b'(P) fil-kolonna tal-Kategorija.
2. L-eżami għandu jkopri kull wieħed mill-gruppi ta' hillet u għarfien 1, 2, 3, 4, 5, 10 u 11.
3. L-eżami għandu jkopri tal-anqas wieħed mill-gruppi ta' hillet u għarfien 6, 7, 8 u 9. Il-kandidat ma għandux ikun ja f' minn qabel l-eżami dwar liema wieħed minn dawn l-erba' komponenti se jiġi eżaminat.
4. Jekk ikun hemm kaxxa waħda biss fil-kolonna tal-kategorija li tikkorrispondi għal diversi kaxex (għadd ta' hillet u għarfien) fil-kolonna tal-hillet u tal-gharfien, dan ifiisser li mhux neċċesarjament il-hillet u l-gharfien kollha għandhom jiġu eżaminati matul l-eżami.

		KATEGORIJI			
HILLET U GHARFIEN		I	II	III	IV
1	Termodinamika bažika				
1.01	Għarfien dwar l-unitajiet standard ta' kejl bažiči ISO għat-temperatura, ghall-pressjoni, ghall-massa, għad-densità, ghall-enerġija	T	T	—	T
1.02	Fehim tat-teorija bažika dwar is-sistemi ta' refrigerazzjoni: termodinamika bažika (terminoloġija principali, parametri u proċessi bħal "Superheat", "High Side", Shana ta' Kompressjoni ("Heat of Compression"), "Enthalpy", Effett ta' Refrigerazzjoni ("Refrigeration Effect"), "Low Side", Sottotkessi ("Sub-cooling")), proprietajiet u trasformazzjonijiet termodinamici ta' refrigeranti inkluża l-identifikazzjoni ta' tahliet zeotropici u stati fluwidji.	T	T	—	—
1.03	Użu tat-tabelli u tal-grafiki rilevanti, u l-interpretazzjoni tagħhom fil-kuntest ta' verifikasi ta' tnixxija indiretta (inkluża verifikasi rigward it-thaddim tajjeb tas-sistema): grafika log p/h, tabelli ta' saturazzjoni ta' refrigerant, grafika ta' ciklu singolu ta' refrigerazzjoni bil-kompressjoni	T	T	—	—
1.04	Deskrizzjoni tal-funzjoni tal-komponenti ewlenin tas-sistema (kumpressur, evaporatur, kundensatur, valvoli ta' espansjoni termostatika) u t-trasformazzjoni termodinamika tar-refrigerant	T	T	—	—
1.05	Għarfien dwar it-thaddim bažiku tal-komponenti li jintużaw f'sistema ta' refrigerazzjoni li ġejjin, u r-rwl u l-importanza tagħhom fil-prevenzjoni u fl-identifikazzjoni ta' tnixxija ta' refrigerant: (a) valvoli (valvoli ballun, dijaframm, valvoli globu, valvoli ta' rilaxx), (b) kontrolli ta' temperatura u pressjoni, (c) gejġiġiet tal-hġieg għall-ispezzjoni ottika u indikaturi tal-umdità, (d) kontrolli kontra l-iffriżar, (e) protetturi tas-sistema, (f) apparat ta' kejl bħaqar-termometru manifold, (g) sistemi ta' kontroll tażżejt, (h) ricevituri, (i) separaturi ta' likwidu u jejt	—	—	—	—
1.06	Għarfien dwar l-imġiba spċċifika, il-parametri fizici, is-soluzzjonijiet, is-sistemi, id-devjanzi ta' refrigeranti alternativi fiċ-ċiklu ta' refrigerazzjoni u l-komponenti għall-użu tagħhom	T	T	T	T
2	L-impatt ambjentali ta' refrigeranti u r-regolamenti ambjentali korrispondenti				
2.01	Għarfien bažiku dwar il-politika tal-UE, kif ukoll dik internazzjonali dwar it-tibdin fil-klima, inkluża l-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-Tibdin fil-Klima	T	T	T	T

		KATEGORIJI			
HILIER U GHARFIEN		I	II	III	IV
2.02	Għarfien bażiku dwar il-kunċett ta' Potenzjal ta' Tishin Globali (GWP), dwar l-užu ta' gassijiet fluworurati b'effett ta' serra u ta' susstanzi oħra bhala refrigeranti, dwar l-impatt tal-emissjonijiet tal-gassijiet fluworurati b'effett ta' serra fuq il-klima (l-iskala tad-daqs tal-GWP tagħhom), dwar id-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolament (UE) Nru 517/2014 u dwar l-atti ta' implantazzjoni rilevanti	T	T	T	T
3	Verifikasi qabel ma jinbeda t-thaddim ghall-ewwel darba, wara perjodu twil ta' nuqqas ta' užu, wara xogħol ta' manutenzjoni jew ta' tiswija, jew matul l-operazzjoni				
3.01	It-twettiq ta' test tal-pressjoni sabiex tiġi vverifikata l-qawwa tas-sistema	P	P	—	—
3.02	It-twettiq ta' test tal-pressjoni sabiex jiġi vverifikat li ma hemm ebda tnixxija mis-sistema				
3.03	L-užu ta' pompa li toħloq vakwu				
3.04	L-evakwazzjoni tas-sistema sabiex jitneħħew l-arja u l-umdità skont il-prattika standard				
3.05	Il-mili tad-dejta fir-rekords tat-tagħmir, u l-mili ta' rapport dwar test wieħed jew aktar, kif ukoll il-verifikasi li jkunu twettqu matul l-eżami.	T	T	—	—
4	Verifikasi għal tnixxija				
4.01	Għarfien dwar il-punti possibbli ta' tnixxija ta' tagħmir ta' refrigerazzjoni, ta' arja kundizzjonata u ta' pompi tas-shana	T	T	—	T
4.02	Verifika tar-rekords dwar it-tagħmir qabel issir verifikasi għal tnixxija, u l-identifikazzjoni tal-informazzjoni rilevanti dwar kwalunkwe kwistjonijiet jew oqsma problematiċi rikorrenti li għandhom jingħataw attenzjoni speċjali	T	T	—	T
4.03	It-twettiq ta' spezzjoni viżwali u manwali tas-sistema kollha b'konformità mar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1516/2007 (¹)	P	P	—	P
4.04	It-twettiq ta' verifikasi għat-tnixxija fis-sistema permezz ta' metodu indirett skont ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1516/2007 u skont il-manwal tal-istruzzjoni rilevanti tas-sistema	P	P	—	P
4.05	L-užu ta' strumenti ta' kejl li jingħarru bħal settijiet ta' manometri, termometri u multimetri ghall-kejl fl-unitajiet Volt/Amp/Ohm fil-kuntest ta' metodi indiretti għal verifikasi għal tnixxija, u l-interpretazzjoni tal-parametri mkejla.	P	P	—	P
4.06	It-twettiq ta' verifikasi għal tnixxija fis-sistema permezz ta' wieħed mill-metodi diretti msemmiija fir-Regolament (KE) Nru 1516/2007	P	—	—	—
4.07	It-twettiq ta' verifikasi għal tnixxija fis-sistema permezz ta' wieħed mill-metodi diretti li ma jinvolvux li wieħed jiżgħassha ċ-ċirkuwit u ssir referenza għalihom fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1516/2007	—	P	—	P
4.08	L-užu ta' apparat elettroniku xieraq għad-deteżżjoni tat-tnixxija	P	P	—	P
4.09	Il-mili tad-dejta fir-rekords tat-tagħmir	T	T	—	T

(¹) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1516/2007 tad-19 ta' Dicembru 2007 li jistabbilixxi, skont ir-Regolament (KE) Nru 842/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, rekwiziti standard għall-kontroll ta' tnixxija minn tagħmir stazzjonarju ta' refrigerazzjoni, ikkundizzjonar tal-arja u b'pompa tas-shana li jkun fihom ġerti gassijiet serra florinati (GU L 335, 20.12.2007, p. 10).

		KATEGORIJI			
HILIEȚ U GHARFIEN		I	II	III	IV
5	Maniġgar ekoloġiku tas-sistema u tar-refrigerant waqt l-istallazzjoni, il-manutenzjoni, is-servisjar jew l-irkupru				
5.01	It-tqabbi u l-iskonnettjar ta' gejgijiet u ta' linji bl-inqas emissjonijiet possibbli	P	P	—	—
5.02	It-tbattil u l-mili ta' cilindru ta' refriġerant fi stat kemm likwidu kif ukoll ta' fwar	P	P	P	—
5.03	L-użu ta' sett ta' rkupru ghall-irkupru tar-refriġerant, u ghall-iskonnettjar tas-sett ta' rkupru bl-inqas emissjonijiet possibbli	P	P	P	—
5.04	It-tneħħija mis-sistema ta' žejt ikkotaminat b'gassijiet fluworurati b'effett ta' serra	P	P	P	—
5.05	L-identifikazzjoni tal-istat tar-refriġerant (likwidu, fwar) u tal-kundizzjoni tieghu (subbimkessah, saturat jew superimsahħan) qabel ma jiġi ċċarġjat, sabiex jiġi żgurat li l-iċċarġjar isir b'mod korrett u b'volum xieraq ta' refriġerant. Il-mili tas-sistema b'refriġerant (kemm fil-faži likwidu u dik ta' fwar) mingħajr telf tar-refriġerant	P	P	—	—
5.06	L-ghażla tat-tip korrett ta' skali, u l-użu tagħhom ghall-kejl tal-piż tar-refriġerant	P	P	P	—
5.07	Il-mili tar-rekords dwar it-tagħmir bl-informazzjoni rilevanti kollha dwar ir-refriġerant li jiġi rkuprat jew miżjud	T	T	—	—
5.08	Għarfiex dwar ir-rekwiżiti u l-proċeduri għall-maniġgar, ghall-użu mill-ġdid, għarri-għażżejjha, għall-hażna u għat-trasport ta' refriġeranti u ta' żjut kontaminati	T	T	T	—
6	Komponent: stallazzjoni, thaddim u manutenzjoni ta' kumpressuri reċiprokanti, "screw and scroll", singoli jew b'żewġ stadji				
6.01	Spjegar tal-funzjonament bażiku ta' kumpressur (inkluži kontrolli tal-kapaċità u ssistema ta' lubrikazzjoni) u riskji ta' tnixxija tar-refriġerant jew ta' emissjoni assoċjati mar-refriġerant.	T	T	—	—
6.02	Stallazzjoni korretta ta' kumpressur, inkluż tagħmir ta' kontroll u ta' sikurezza, sabiex ma jseħħu l-ebda tnixxija jew emissjonijiet kbar ladarba s-sistema tithaddem	P	P	—	—
6.03	Aġġustament tas-swiċċijiet ta' sikurezza u ta' kontroll	P	—	—	—
6.04	Aġġustament tal-valvoli tal-ġbid u tal-ħruġ		—	—	—
6.05	Verifikasi tas-sistema ta' ritorn taż-żejt				
6.06	Startjar u tifi ta' kumpressur, u verifikasi tal-kundizzjoni tajba ta' thaddim tal-kumpressur, inkluż billi jsir kejl matul it-thaddim tal-kumpressur	P	P	—	—
6.07	Kompilazzjoni ta' rapport dwar il-kundizzjoni tal-kumpressur, li fih jiġu identifikati kwalunkwe problemi fit-thaddim tal-kumpressur li jistgħu jwasslu għal hsara fis-sistema u eventwalment għal tnixxija jew ħruġ ta' refriġerant jekk ma tittieħed l-ebda azzjoni	T	T	—	—

		KATEGORIJI			
HILIER U GHARFIEN		I	II	III	IV
7	Komponent: stallazzjoni, thaddim u manutenzjoni ta' kundensaturi mkessha bl-arja u bl-ilma				
7.01	Spjegar tal-funzjonament bažiku ta' kundensatur, u tar-riskji ta' tnixxija assoċjati mieghu	T	T	—	—
7.02	Aġġustament tal-kontroll għar-rilaxx tal-pressjoni tal-kundensatur	P	—	—	—
7.03	Stallazzjoni korretta ta' kundensatur/unità esterna, inkluż tagħmir ta' kontroll u ta' sikurezza, sabiex ma jseħħu l-ebda tnixxija jew emisionijiet kbar ladarba s-sistema tithaddem	P	P	—	—
7.04	Aġġustament tas-swiċċijiet ta' sikurezza u ta' kontroll	P	—	—	—
7.05	Verifika tal-linji ta' hrug u tal-likwidu		—	—	—
7.06	Tneħħija ta' gassijiet li ma jikkundensawx mill-kundensatur permezz ta' apparat għat-tindif ta' sistemi ta' refrigerazzjoni	P	—	—	—
7.07	Startjar u tifi ta' kundensatur, u verifika tal-kundizzjoni tajba ta' thaddim tal-kundensatur, inkluż billi jsir kejл matul it-thaddim	P	P	—	—
7.08	Spezzjoni tal-wiċċ tal-kundensatur	P	P	—	—
7.09	Kompilazzjoni ta' rapport dwar il-kundizzjoni tal-kundensatur, li fih jiġu identifikati kwalunkwe problemi fit-thaddim li jistgħu jwasslu għal hsara fis-sistema u eventwalment għal tnixxija jew hrug ta' refrigerant jekk ma tittieħed l-ebda azzjoni	T	T	—	—
8	Komponent: stallazzjoni, thaddim u manutenzjoni ta' evaporaturi mkessha bl-arja u bl-ilma				
8.01	Spjegar tal-funzjonament bažiku ta' evaporatur (inkluża sistema kontra l-iffriżar) u tar-riskji ta' tnixxija assoċjati mieghu	T	T	—	—
8.02	Aġġustament tal-kontroll tal-pressa tal-evaporazzjoni tal-evaporatur	P	—	—	—
8.03	Stallazzjoni ta' evaporatur, inkluż tagħmir ta' kontroll u ta' sikurezza, sabiex ma jseħħu l-ebda tnixxija jew emisionijiet kbar ladarba s-sistema tithaddem	P	P	—	—
8.04	Aġġustament tas-swiċċijiet ta' sikurezza u ta' kontroll	P	—	—	—
8.05	Verifika biex jiġi żgurat li l-linji tal-pajpjiet tal-likwidu u tal-ġbid jinsabu fpożiż-zjoni korretta		—	—	—
8.06	Verifika tal-pajpjiet tal-gass shun kontra l-iffriżar		—	—	—
8.07	Aġġustament tal-valv ta' regolazzjoni tal-pressjoni tal-evaporazzjoni				
8.08	Startjar u tifi tal-evaporatur, u verifika tal-kundizzjoni tajba ta' thaddim tal-evaporatur, inkluż billi jsir kejł matul it-thaddim	P	P	—	—
8.09	Verifika tal-wiċċ tal-evaporatur	P	P	—	—

		KATEGORIJI			
HILIER U GHARFIEN		I	II	III	IV
8.10	Kompilazzjoni ta' rapport dwar il-kundizzjoni tal-evaporatur, li fih jiġu identifikati kwalunkwe problemi fit-thaddim li jistgħu jwasslu għal hsara fis-sistema u eventwalment għal tnixxija jew hrug ta' refrigerant jekk ma tittieħed l-ebda azzjoni	T	T	—	—
9	Komponent: stallazzjoni, thaddim u servisjar ta' Valvoli ta' Espansjoni Termostatiċi (TEV) u ta' komponenti oħra				
9.01	Spjegar tat-thaddim bażiku ta' tipi differenti ta' regolaturi ta' espansjoni (valvoli ta' espansjoni termostatiċi, tubi kapillari), u tar-riskji ta' tnixxija assocjati miegħu	T	T	—	—
9.02	Stallazzjoni ta' valvoli f'pożizzjoni korretta	P	—	—	—
9.03	Aġġustament ta' TEV mekkanika/elettronika	P	—	—	—
9.04	Aġġustament ta' termostati mekkaniċi u elettroniċi		—	—	—
9.05	Aġġustament ta' valvirregolat bil-pressa		—	—	—
9.06	Aġġustament ta' limitaturi tal-pressa elettroniċi u mekkaniċi				
9.07	Verifika tal-funzjonament ta' separatur taż-żejt	P	—	—	—
9.08	Verifika tal-kundizzjoni tat-tagħmir ta' filtrazzjoni u tnixxif		—	—	—
9.09	Kompilazzjoni ta' rapport dwar il-kundizzjoni ta' dawn il-komponenti, li fih jiġu identifikati kwalunkwe problemi fit-thaddim li jistgħu jwasslu għal hsara fis-sistema u eventwalment għal tnixxija jew hrug ta' refrigerant jekk ma tittieħed l-ebda azzjoni	T	—	—	—
10	Pajpjiet: il-kostruzzjoni ta' sistema ta' pajpjiet li ma tippermettix tnixxija fi stallazzjoni ta' refrigerazzjoni				
10.01	Iwweldjar, ibbrejżjar u/jew issaldjar ta' ġonot li ma jippermettux tnixxija fuq tubi, pajpjiet u komponenti tal-metall li jistgħu jintużaw f'sistemi ta' refrigerazzjoni, tal-arja kundizzjonata jew ta' sistemi ta' pompi tas-shana	P	P	—	—
10.02	Il-fabbrikazzjoni/verifika tal-appoġgi tal-pajpjiet u tal-komponenti	P	P	—	—
11	Informazzjoni dwar it-teknoloġiji rilevanti għas-sostituzzjoni jew għat-tnaqqis tal-użu tal-gassijiet fluworurati b'effett ta' serra, u dwar l-immanigġar sikur tagħhom				
11.01	Għarfien dwar it-teknoloġiji alternattivi rilevanti għas-sostituzzjoni jew għat-tnaqqis tal-użu tal-gassijiet fluworurati b'effett ta' serra, u dwar l-immanigġar sikur tagħhom	T	T	T	T
11.02	Għarfien dwar id-disinni tas-sistemi rilevanti biex jitnaqqas id-daqs taċ-ċārg ta' gassijiet fluworurati b'effett ta' serra, u biex tiżdied l-efficjenza energetika	T	T	—	—
11.03	Għarfien dwar ir-regolamenti u l-istandardi rilevanti tas-sikurezza ghall-użu, għall-hażna u għat-transport ta' refrigeranti tossici jew li jieħdu n-nar, jew ta' refrigeranti li jehtieġu livelli oħla ta' pressjoni waqt it-thaddim	T	T	—	—
11.04	Fehim tal-vantaġġi u l-iżvantaggri rispettivi, b'mod partikolari b'rabta mal-efficjenza energetika, ta' refrigeranti alternattivi skont l-applikazzjoni ppjanata, u skont il-kundizzjonijiet klimatici tar-regjuni differenti	T	T	—	—

ANNESS II

Tabella ta' korrelazzjoni

Ir-Regolament (KE) Nru 303/2008	Dan ir-Regolament
Artikolu 1	Artikolu 1
Artikolu 2	Artikolu 2
Artikolu 3	—
Artikolu 4(1) u (2)	Artikolu 3(1) u (2)
Artikolu 4(3)(a)	Artikolu 3(4)
Artikolu 4(3)(b) u (c)	Artikolu 3(3)(a) u (b)
Artikolu 4(4)	—
Artikolu 5	Artikolu 4
Artikolu 6	—
Artikolu 7	Artikolu 5
Artikolu 8	Artikolu 6
Artikolu 9	—
Artikolu 10	Artikolu 7
Artikolu 11	Artikolu 8
Artikolu 12	Artikolu 9
Artikolu 13	Artikolu 10
—	Artikolu 11
Artikolu 14	Artikolu 12
Anness	Anness I
—	Anness II